Vytápění a dílenská technika BLACK – Nezávislá naftová topení All-in-One

Nezávislé naftové horkovzdušné topení All-in-One 12 kW (12 V / 24 V / 230 V, LCD, DO) – BLACK 55075

Model: BL_55075 • Značka: BLACK • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Kompaktní přenosné nezávislé naftové topení uzavřeného spalovacího okruhu BLACK 55075 (max. tepelný výkon třídy 12 kW, integrovaná nádrž 5 l, LCD termostat a dálkové ovládání) s univerzálním napájením z baterie 12 V / 24 V DC i ze sítě 230 V AC.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	BL_55075 (katalogové označení BLACK: 55075)
EAN kód	Neuveden (originální položka BLACK)
Značka / výrobce	BLACK TOOLS (Narzędzia BLACK)
Jmenovitý výkon a palivo	Třída 12 kW (regulace 8–35 °C) • čistá motorová nafta EN 590 (nádrž cca 5 l)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	BL_55075 (katalogové označení BLACK: 55075)
EAN kód	Neuveden (originální položka BLACK)
Značka / výrobce	BLACK TOOLS (Narzędzia BLACK)
KRITICKÁ OPRAVA SJEZDNĚNÍ ZNAČKY BLACK A BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ PRO ODVOD SPALIN 12KW TOPENÍ V E-SHOPU!	Sjednocujeme značku BLACK a doplňujeme klíčovou bezpečnostní podmínku provozu: nerezovou výfukovou trubku spalin VŽDY vyveďte plynotěsně mimo vytápěný prostor (riziko otravy CO!)!
Jmenovitý výkon a palivo	Třída 12 kW (regulace 8–35 °C) • čistá motorová nafta EN 590 (nádrž cca 5 l)
Univerzální napájení	12 V DC / 24 V DC (baterie vozidla, náběh žhavení cca 10–13 A) + 230 V ~ 50 Hz (síťový adaptér)
Ovládání a výbava	Digitální LCD panel s časovačem + bezdrátové dálkové ovládání + tlumič a hadice v sadě
Životně důležitá zásada	Spaliny obsahují oxid uhelnatý (CO) – výfuk VŽDY vyveďte ven mimo místnost či kabinu!
Určení	Ověřený výrobek sortimentu BLACK
Hmotnost balení	cca 9,75 kg
Obsah balení	Originální balení – Nezávislé naftové topení 12 kW 12/24/230 V BLACK 55075
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Jmenovitý výkon a palivo** – Třída 12 kW (regulace 8–35 °C) • čistá motorová nafta EN 590 (nádrž cca 5 l)
- **2. Univerzální napájení** – 12 V DC / 24 V DC (baterie vozidla, náběh žhavení cca 10–13 A) + 230 V ~ 50 Hz (síťový adaptér)
- **3. Ovládání a výbava** – Digitální LCD panel s časovačem + bezdrátové dálkové ovládání + tlumič a hadice v sadě
- **4. Životně důležitá zásada** – Spaliny obsahují oxid uhelnatý (CO) – výfuk VŽDY vyveďte ven mimo místnost či kabinu!
- **5. Přesné provedení** – Originální rozměry a parametry pod označením 55075
- **6. Bezpečný provoz** – Při dodržení pokynů v kapitole 3 a 4
- **7. Odolné materiály** – Zvoleno pro dlouhou životnost v dílenském nasazení
- **8. Snadná údržba** – Přehledné pokyny k čištění, kontrole a skladování
- **9. Sortiment BLACK** – Originální dodávka výrobce
- **10. Nezávislé naftové topení 12 kW 12/24/230 V BLACK 55075** – Obchodní balení (55075)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PŘI PRÁCI A SERVISU VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE EN 166 A RUKAVICE! – U naftových topení VŽDY vyveďte spaliny mimo místnost! Elektrické díly 230 V smí zapojovat jen elektrotechnik!

PŘED SERVISEM ODPOJTE NAPÁJENÍ ZE SÍTĚ 230 V A VYPUSŤTE TLAK ZE VZDUŠNÍKU! – Ruční lanový naviják nepoužívejte ke svislému zvedání osob ani břemen nad osobami!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ Před uvedením do provozu zkontrolujte technický stav, těsnost spojů a neporušenost izolace.
⚠ Používejte výrobek či náhradní díl výhradně k účelu stanovenému výrobcem.
⚠ Udržujte pracoviště čisté, větrané a mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
⚠ Nikdy neprovádějte opravy na zařízení připojeném k elektrické síti nebo pod tlakem vzduchu.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. Po vybalení zkontrolujte kompletnost dodávky a bezvadný stav všech částí.
2. Ověřte shodu modelového označení dílu či příslušenství s vaším strojem.
3. U olejových kompresorů zkontrolujte hladinu oleje; u topení těsnost výfuku spalin.
4. Připravte si předepsané ochranné pomůcky (brýle, rukavice, pevnou obuv).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Příprava: Zabezpečte stabilní pracoviště a u servisních dílů odpojte opravovaný stroj od energie.
2. Sestavení / montáž: Usaďte díl, připojte hadici nebo vyveďte výfuk spalin přesně dle pokynů.
3. Zkušební chod: Před plným zatížením ověřte správnou funkci spínačů, brzdy a těsnost spojů.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Provoz: Pracujte plynule bez rázového přetěžování a sledujte provozní teplotu i tlak.
5. Ukončení: Vypněte zařízení, odpojte napájení/tlak, očistěte jej a uložte v suchu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelné čištění	Odstraňujte prach, olejové nečistoty a pravidelně odpouštějte kondenzát ze vzdušníku.
Kontrola a konzervace	Kontrolujte stav lan, hadic, filtrů, uhlíků a ocelové klíče ošetřujte jemným filmem oleje.
Suché skladování	Skladujte v suché, větrané a nemrznoucí místnosti mimo dosah dětí.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zařízení nelze spustit	Odpojené napájení, aktivovaný nouzový STOP nebo tepelná pojistka	Zkontrolujte přívod, odjistěte pootočením tlačítko STOP a nechte motor vychladnout.
Pokles výkonu či únik vzduchu	Zanesený vzduchový filtr nebo netěsná rychlospojka/těsnění	Vyčistěte nebo vyměňte filtr, vypusťte tlak a přetěsněte uvolněný spoj.
Nadměrné zahřívání nebo vibrace	Přetížení stroje nebo opotřebené převodové/ložiskové uložení	Přerušte práci, zkontrolujte mazání a vyměňte opotřebený díl.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Likvidace elektrozařízení, baterií a obalů (směrnice OEEZ 2012/19/EU a zákon č. 542/2020 Sb.):
Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že elektrické a elektronické výrobky, akumulátory ani jejich elektrické díly nesmí být po skončení životnosti odkládány do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte je bezplatně na místě zpětného odběru elektroodpadu nebo ve sběrném dvoře; čisté obaly roztřiďte dle materiálových značek (PAP / LDPE).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	BLACK TOOLS (autorizovaná distribuce pro EU / Polsko)
Výrobek a obchodní název:	**Nezávislé naftové horkovzdušné topení All-in-One 12 kW (12 V / 24 V / 230 V, LCD, DO) – BLACK 55075**
Typové označení / Model:	**BL_55075** (Značka: BLACK)
Funkce a určení výrobku:	Nezávislé naftové topení 12 kW 12/24/230 V BLACK 55075 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.